
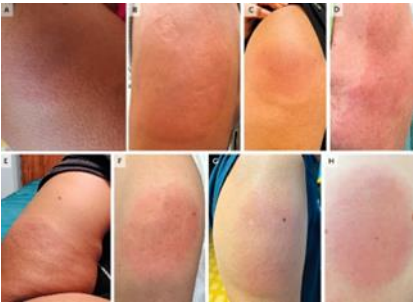



## Informação sobre Sintomas & Reações da Vacina contra COVID-19

As pessoas podem ter reações diferentes às vacinas. A maioria das reações é leve e melhora algumas horas ou um ou dois dias após a vacinação. Esta ficha de informações fornece uma visão geral das possíveis reações.

<b>Efeitos colaterais comuns</b>			
<b>Reação</b>	<b>Isso é normal? O que devo fazer?</b>	<b>Quando devo me preocupar?</b>	<b>Pfizer/Moderna - Posso tomar essa vacina de novo?</b>
<p>Sintomas como febre, calafrios, dores musculares, fadiga, dor de cabeça.</p> 	<p>Isso é normal. Esses sintomas podem começar dentro de 24 horas após a vacinação, e podem durar de 2 a 3 dias.</p> <p>Você pode tomar paracetamol ou ibuprofeno, conforme necessário, para ajudar a aliviá-los.</p>	<p><b>Se você NÃO for funcionário do Mass General Brigham:</b> Se você tiver algum dos sintomas abaixo, entre em contato com seu provedor de saúde para obter mais conselhos, pois pode precisar de um teste COVID-19:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Febre alta</li> <li>• Sintomas que duram <u>mais</u> do que alguns dias</li> <li>• Sintomas que podem ser causados por COVID-19 (como nova dor de garganta, tosse, congestão nasal, coriza, perda de olfato ou paladar ou falta de ar)</li> <li>• Um novo contato com alguém que tenha COVID-19</li> </ul> <p>Se você tiver agendado uma consulta, procedimento médico ou cirurgia que ocorrerá em breve e apresentar sintomas, informe a equipe médica.</p> <p><b>Funcionários do Mass General Brigham, ver página 3.</b></p>	<p>Você pode tomar uma outra dose na hora certa com monitoramento padrão de 15 minutos.</p>
<p>Vermelhidão, inchaço e/ou coceira no local de aplicação da vacina</p> 	<p>Isso é normal. Pode ser uma área muito grande. Essa reação geralmente dura de 2 a 3 dias, mas pode durar até 7 dias. Também pode começar 7 a 10 dias após a vacinação. Pode haver inchaço da axila do braço no qual a vacina foi aplicada. Isso deve melhorar por conta própria em 7 dias.</p> <p>Se houver coceira, você pode tomar um anti-histamínico (como Difenidramina). Se sentir dor, você pode tomar paracetamol. A aplicação de gelo no local pode ajudar a diminuir o inchaço.</p>	<p>Se a vermelhidão e o inchaço ficarem limitados ao local onde a vacina foi aplicada e você não apresentar outros sintomas de reação alérgica (<b>ver página 2</b>), não precisa ver ou falar com ninguém.</p> <p>Se você também tiver quaisquer sintomas de alergia, <b>veja a página 2</b> para obter orientação.</p> <p>Se o inchaço na axila durar mais de 7 dias, você deve entrar em contato com o seu médico.</p>	<p>Contanto que você não tenha sintomas alérgicos, você pode tomar uma outra dose da vacina na hora certa. Você deve tomar qualquer dose adicional exigida com monitoramento padrão de 15 minutos.</p>

<b>Reações alérgicas</b>			
	<b>Quais são os sintomas?</b>	<b>Quando devo me preocupar?</b>	<b>Pfizer/Moderna - Posso tomar essa vacina de novo?</b>
<b>Reações alérgicas leves</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Urticária, coceira, erupção na pele (exceto no local de aplicação da vacina)</li> <li>➤ Você pode tomar um anti-histamínico de venda livre, como Difenidramina 50mg ou Cetirizina 10mg, conforme indicado no rótulo da embalagem.</li> </ul>	<p>Se isso ocorrer dentro de <u>4 horas</u> após sua vacina, entre em contato com seu provedor de saúde</p> <p>*Funcionários do Mass General Brigham, ver página 3.</p>	<p>Você deve ser avaliado por um médico para determinar se pode tomar uma outra dose na hora certa. Você pode precisar fazer um teste cutâneo.</p>
		<p>Se isso ocorrer mais de <u>4 horas</u> após sua vacina e você desenvolver outros sintomas alérgicos (ver abaixo), procure atendimento de emergência. Se você não desenvolver mais sintomas, mas estiver preocupado, por favor entre em contato com seu provedor de saúde</p> <p>*Funcionários do Mass General Brigham, ver página 3.</p>	<p>Se você não desenvolver quaisquer outros sintomas alérgicos, você pode tomar uma outra dose da vacina na hora certa, mas deve ser monitorado por 30 minutos.</p>
<b>Reações alérgicas graves (anafilaxia)</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inchaço dos lábios, rosto, olhos, língua</li> <li>• Náusea/vômito ou dor abdominal</li> <li>• Aperto na garganta ou dificuldade em engolir</li> <li>• Dificuldade respiratória persistente ou falta de ar</li> <li>• Tosse ou respiração ofegante</li> <li>• Tontura ou vertigem</li> </ul>	<p>Para a maioria das pessoas, isso geralmente ocorre imediatamente após a vacinação - dentro de 15 minutos. Você será monitorado na clínica de vacinação durante esse período.</p> <p>Se você tiver esses sintomas depois de voltar para casa, entre em contato com seu provedor de saúde</p> <p>*Funcionários do Mass General Brigham, ver página 3.</p>	<p>Você deve ser avaliado por um médico para determinar se pode tomar uma outra dose na hora certa. Você pode precisar fazer um teste cutâneo.</p>

**Se eu tivesse uma reação ou sintomas locais (febre, fadiga, calafrios, dores musculares) a uma dose de vacina, eu deveria tomar medicamentos antes de outra dose?**

Não, a menos que seja instruído pelo seu médico. Não é recomendado tomá-los antes de suas doses adicionais exigidas para evitar que estes sintomas ocorram novamente. Medicamentos para febre ou dor podem ser tomados para estes sintomas, se necessário. Não sabemos o que acontece com sua resposta imunológica à vacina contra COVID-19 se você tomar estes medicamentos depois de tomá-los.

Para vacinas que requerem doses adicionais, por favor, faça todos os esforços para receber doses adicionais da vacina recomendada no dia e horário que temos agendado para você. Se você precisar remarcar sua consulta, você pode remarcar no *Patient Gateway* (nosso portal online do paciente).

## Somente para funcionários do Mass General Brigham

### Orientação para funcionários sobre reações/sintomas após a vacinação

Para tratar de preocupações com alergia pós-vacinação, os funcionários do MGB devem ligar para os Serviços Centrais de Saúde Ocupacional no telefone 617-724-8100.

#### Dentro de 3 dias da vacinação, contando o dia da vacinação como dia 1

Reação	O que fazer	Restrições de trabalho
<p>Sintomas leves a moderados, incluindo qualquer um dos seguintes:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Sensação de febre, mas temperatura inferior a 38,3 °C (101 °F)</li><li>2. Dor de cabeça leve a moderada</li><li>3. Nova sensação de fadiga (sensação de cansaço) leve a moderada</li><li>4. Mialgias (dores musculares) leves a moderadas</li><li>5. Artralgias (dores nas articulações) leves a moderadas</li></ol> <p><b>Estes sintomas são bastante comuns.</b></p>	<p>Você deve fazer o teste de COVID se estes sintomas durarem mais de 24 horas no total. As opções de teste incluem:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Agende um teste por meio do COVID Pass em um centro de autoteste de funcionários do MGB, se oferecido em sua unidade ou em um local de teste do MGB (selecione o teste opcional como motivo para o teste).</li><li>• Se você não conseguir agendar o teste por meio do COVID Pass, ligue para a linha direta de saúde ocupacional no telefone 617-724-8100 para agendá-lo.</li><li>• Como alternativa, você pode fazer o teste (PCR/NAAT são os únicos testes aceitáveis) em qualquer local de teste que não seja do MGB listado no site mass.gov, acessível aqui, e enviar seus resultados para PHSOHSCOVID19@partners.org.</li></ul>	<p>Nenhuma restrição Você pode continuar a trabalhar presencial ou remotamente enquanto espera pelos resultados do teste de COVID.</p>
<p>Sintomas graves, incluindo qualquer um dos seguintes:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Febre de 38,3 °C (101 °F) ou superior</li><li>2. Dor de cabeça intensa</li><li>3. Fadiga (sensação de cansaço) intensa</li><li>4. Mialgias (dores musculares) intensas</li><li>5. Artralgias (dores nas articulações) intensas</li></ol> <p>Quaisquer outros sintomas novos ou progressivos consistentes com COVID-19: dor de garganta, nova tosse, nova congestão nasal ou novo corrimento nasal, nova perda de olfato ou paladar, falta de ar</p> <p><b>Estes sintomas são incomuns.</b></p>	<p>Você precisará ser avaliado para possível reação à vacina ou infecção por COVID-19. Você deve fazer o teste de COVID.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Por favor ligue para a linha direta de saúde ocupacional da Mass General Brigham pelo número 617-724-8100 para agendar testes e acompanhamento.</li><li>• Como alternativa, você pode fazer o teste (PCR/NAAT são os únicos testes aceitáveis) em qualquer local de teste que não seja do MGB listado no site mass.gov, acessível aqui, e enviar seus resultados para PHSOHSCOVID19@partners.org.</li></ul>	<p>Você não pode trabalhar presencialmente enquanto esta avaliação estiver em andamento.</p>

#### Mais de 3 dias após a vacinação, contando o dia da vacinação como dia 1

<p>Quaisquer sintomas consistentes com COVID-19: febre ou sensação de febre, dor de garganta, nova tosse, nova congestão nasal ou novo corrimento nasal, dores musculares, nova perda de olfato ou paladar, falta de ar.</p>	<p>Use o COVID Pass normalmente.</p>	<p>Você não pode trabalhar presencialmente enquanto esta avaliação estiver em andamento.</p>
--	--------------------------------------	--